



MESSAGGIO DEL MUNICIPIO

ALLA LODEVOLE ASSEMBLEA COMUNALE

inerente alla trattanda n. 8 della seduta del 12 dicembre 2025

concernente:

Mozione Schwarzer: richiesta di bilinguismo ufficiale da introdurre per l'amministrazione comunale

Base legale

In applicazione dell'articolo 24 dello Statuto comunale, le mozioni possono essere trattate dall'Assemblea comunale, che decide in prima istanza se ritenerle o meno rilevanti.

Introduzione

Il Municipio sottopone alla lodevole Assemblea comunale, per informazione, discussione e decisione, la mozione presentata dai signori Verena e Jörg Schwarzer, concernente la proposta di introdurre il bilinguismo (italiano-tedesco) negli atti ufficiali del Comune di Calanca.

Situazione

La mozione chiede che le future delibere comunali, i verbali delle sedute, i decreti comunali, la corrispondenza e altri documenti ufficiali siano redatti e pubblicati in entrambe le lingue, italiano e tedesco, al fine di agevolare la comprensione da parte dei residenti di lingua tedesca.

Proposta del Municipio

Il Municipio, dopo attenta analisi, prende atto con piacere dell'interesse e della partecipazione civica dei signori Schwarzer, riconoscendo l'intento costruttivo volto a favorire una maggiore inclusione linguistica. Tuttavia, l'attuazione di una prassi bilingue per l'insieme della documentazione ufficiale comporterebbe oneri amministrativi e finanziari considerevoli a carico delle casse comunali, oltre a modifiche strutturali non previste dall'attuale ordinamento.

Per i motivi sopra esposti, il Municipio propone all'Assemblea di non accogliere positivamente la mozione presentata, richiamando espressamente l'articolo 7 dello Statuto comunale, secondo il quale la lingua ufficiale del Comune di Calanca è l'italiano e invita quindi gli aventi diritto di voto in affari comunali a non ritenere rilevante la mozione Schwarzer presentata.

Il Municipio ringrazia i proponenti per la sensibilità dimostrata e per l'impegno volto al dialogo e alla partecipazione nella vita civica, valori che rimangono fondamentali per la coesione della nostra comunità.

Municipio di Calanca

La sindaca

Dorothea Rigonalli



Il segretario

Giovanni Pizzetti